

# Monash 即將開展的工程

## 施工現場準備

☀️🌙 星期一至星期六，上午 7 時至晚上 10 時

SRL Monash 工地位於 Notting Hill 的 Howleys Road

持續至 2026 年年中

- 施工現場準備——安裝照明系統、鋪設內部道路和行人路
- 用於建造地下車站所需的大型設備及起重機已運抵現場並完成安裝。



## 地下連續牆施工

☀️🌙 星期一至星期六，最長可達 24 小時施工

SRL Monash 工地位於 Notting Hill 的 Howleys Road

2026 年年中至 2027 年年中

- 地下連續牆為深入地下建造的混凝土牆體，用以形成地下車站之加固結構
- 我們將安裝導牆，以確保地下連續牆按正確角度挖掘
- 這些工程將產生噪音、粉塵和震動，以及大型設備於工地運作。



- SRL 東線
- SRL 北線
- 墨爾本機場鐵路
- SRL 西線
- 全新換乘車站
- 全新車站
- 城郊鐵路線
- 都會鐵路線
- 超級交通樞紐
- 更多住宅
- 現有的換乘車站及客戶服務中心

僅供示意用途，實際內容須視進一步詳細技術調查及諮詢而定。

# 展現未來

基於安全考量，並為減少施工帶來的噪音、粉塵和光線影響，工地周圍已設置臨時圍欄。

在 Monash SRL East (SRL 東線) 工地，圍欄設計旨在展示新車站周邊區域充滿活力、互聯互通及創新的未來景象。Howleys Road 和 Normanby Road 沿線的創意設計突顯了未來車站與市中心、Monash 大學、體育運動設施、本地企業以及周邊社區的特色。

全新 SRL 車站將位於 Monash 大學、住宅、本地企業、醫療設施及優質開放空間的步行範圍內。

這項面向未來的規劃，是基於我們多年來與社區居民就其居住地區所進行的交流而建構而成。



Monash 的施工圍板

Work is progressing on Suburban Rail Loop and 2026 is the project's busiest year yet. We have translated this newsletter into other languages to keep everyone updated about Suburban Rail Loop news.



Scan the QR code on your smart phone for more information or go to our website.

郊區鐵路環線 (Suburban Rail Loop) 工程現正進行中，而 2026 年將會是目前為止我們最繁忙的一年。

此通訊已翻譯成多種語言，您可透過各語言版本瞭解郊區鐵路環線之最新消息。



使用手機掃描 QR 碼，以獲取更多資訊或瀏覽相關網頁。

近郊铁路环线 (Suburban Rail Loop) 项目工作正在推进，2026 年将会是目前为止我们最繁忙的一年。

我们将这份通讯翻译成多种语言，帮助您及时了解近郊铁路环线项目的最新消息。



请用智能手机扫描二维码了解更多信息，或直接访问我们的网站。

contact@srla.vic.gov.au | 1800 105 105 (全天候服務)

suburbanrailloop.vic.gov.au

若您希望以無障礙格式取得此資訊，請與我們聯絡。

若您因聽力或語言障礙需要協助，請瀏覽 [relayservice.gov.au](http://relayservice.gov.au)



For languages other than English please call 9209 0147

如需非英语信息，请拨打 9209 0147

Đôi với các ngôn ngữ khác tiếng Anh, vui lòng gọi số 9209 0147

ஆங்கிலம் தவிர்த்த மற்ற மொழிகளுக்குத் தயவுசெய்து 9209 0147 என்ற எண்ணை அழைக்கவும்

Traditional Chinese | 繁體中文  
MON | 2887\_SRL



# Monash

施工更新 | 2026 年 4 月

## 我們正在 Monash 建造一個全新的地下車站。

這個位於 Monash 的全新近郊鐵路環線 (SRL) 車站，將首次為學生、上班族及訪客提供直達 Monash 大學和墨爾本核心商業區 (CBD) 以外的最大的就業與創新樞紐的列車接駁服務。

新車站將位於 Monash 大學 Clayton 校區以北，座落於 Notting Hill 的 Normanby Road 與 Howleys Road 交匯處。該車站將透過建立與鄰近教育及醫療設施的新連接，從而緩解交通擁堵並大幅縮短出行時間。

### 2026 年—SRL 的重要一年

主要施工現正全面展開，隧道掘進機已進駐工地，隧道挖掘將於今年開始。

Monash 地區的多項重要工程已完成。我們已遷移地下管線、升級交通路口以改善貨車通行，並安裝圍欄及柵門以保障工人及社區安全。

我們已建立工地，包括現場辦公室、工人設施及場內停車位，以避免施工車輛佔用本地街道。我們正持續進行土方工程，以創造穩固地基條件，用於開挖新地下車站及支撐重型施工機械。

### Monash 施工時間表

- 2022 - 2025 年
  - 初期及前期工程
- 2025 年
  - 施工現場準備開始
  - 隧道掘進機開始運抵墨爾本
- 2026 年
  - 車站主體結構開始施工
  - 車站工地的挖掘正式開始
  - SRL East (SRL 東線) 隧道挖掘開始
- 2035 年
  - SRL East (SRL 東線) 列車投入運行

更多資訊請瀏覽 [suburbanrailloop.vic.gov.au](http://suburbanrailloop.vic.gov.au)

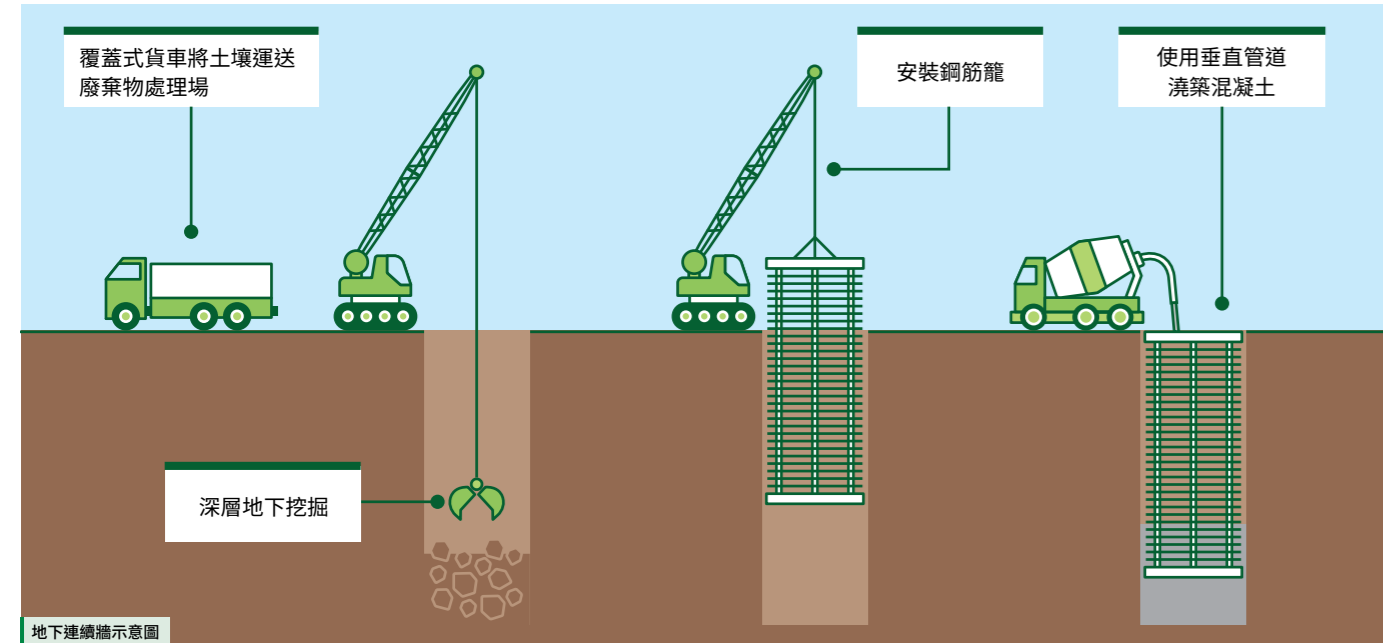


## 地下連續牆說明

混凝土地下連續牆建造於地下深處，以形成加固結構。

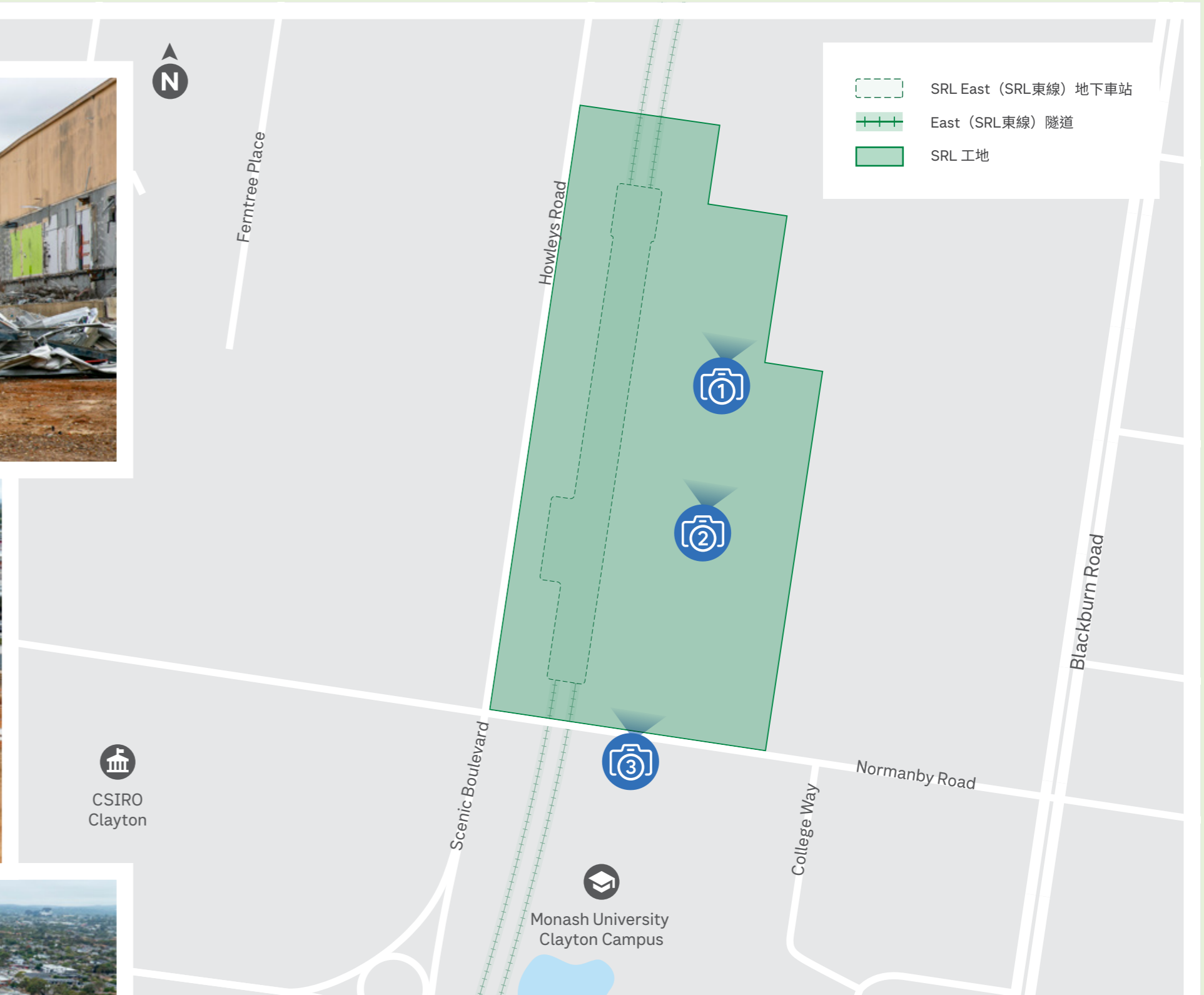
這項技術正用於建造未來 Monash 車站的牆體。

地下連續牆的建造方式是先向地下深處挖掘，安裝鋼筋籠並澆築混凝土而建成，以形成堅固之地下牆體。這些牆體使用名為「抓斗」或「液壓銼槽機」的機械進行挖掘，並以獨立板塊的形式建造，最終相互連接形成車站箱體周邊結構。



待混凝土地下連續牆固化後，施工人員將分階段挖掘牆體之間的土方，以開闢位於 Monash 的新地下 SRL East (SRL 東線) 車站場地。

## Monash 工程進度更新



## 社區支援團隊提供協助

於 SRL East (SRL 東線) 施工現場附近生活和工作的社區組織、企業主及居民，正獲得我們「社區服務團隊」提供的實質協助。

社區服務團隊迄今已完成超過 500 項工作，包括清潔窗戶、洗車、配送服務、清除塗鴉、行人導引等，以協助在項目推進期間減輕施工造成的影響。

這支五人團隊經過全面培訓，旨在支援當地居民及企業，並協助應對 SRL East (SRL 東線) 南段 (Cheltenham 至 Glen Waverley 之間) 區域所受的影響，以配合該區主要工程的持續進行。

該團隊由 Soloman 領導，他是 Wallara (一家為殘疾人士提供有意義就業機會的非營利組織) 的團隊主管。

隨著 SRL East (SRL 東線) 工程全面展開，社區服務隊正全職投入工作，居民和商戶皆可向該團隊尋求協助。

如需更多資訊，請發送電郵至 [contact@srla.vic.gov.au](mailto:contact@srla.vic.gov.au)，或致電 1800 105 105 (隨時致電)。



## 重點快覽

挖掘的地鐵站區域約為：

**345 米長**

約相當於兩個 MCG 運動場首尾相連之長度

**25 米深**

相當於一棟六至七層樓建築的高度

